



MANTÉNGASE AL DÍA EN COVID19.CA.GOV

CONSEJOS DE SEGURIDAD SOBRE INCENDIOS FORESTALES + COVID-19



ES

ESPAÑOL



OFICINA DEL
GOBERNADOR
PARA SERVICIOS
DE EMERGENCIA:
CalOES.ca.gov



DEPARTAMENTO
DE SILVICULTURA Y
PROTECCIÓN CONTRA
INCENDIOS DE
CALIFORNIA:
Fire.ca.gov



DEPARTAMENTO
DE SALUD PÚBLICA
DE CALIFORNIA:
CDPH.ca.gov

TAMBIÉN DISPONIBLE EN:

English
中文
Filipino
Tiếng Việt
한국어
Lus Hmoob

CONSEJOS DE SEGURIDAD SOBRE INCENDIOS FORESTALES + COVID-19

Si sabe que un incendio forestal se dirige hacia su área, lo mejor es evacuar inmediatamente.

Si usted vive en un área con alto riesgo de incendio forestal, prepárese con anticipación para evacuar y mantenerse a salvo de la COVID-19.

Prepárese para un incendio forestal antes de que ocurra, siguiendo estos consejos basados en la campaña *En sus marcas, Listos, ¡Fuera!* del CAL FIRE.

CONOZCA SUS ALERTAS



Día de Bandera Roja: El clima puede causar un incendio extremo. Prepárese **AHORA**.



Advertencia de evacuación: Amenaza potencial a la vida y/o a las propiedades. Si necesita tiempo adicional para evacuar o tiene mascotas o ganado que evacuar, debe salir cuando se emita una Advertencia de Evacuación.



Orden de evacuación: Amenaza inmediata a la vida. Esta es una orden legal de evacuar ahora. Váyase inmediatamente. El área está legalmente cerrada al acceso público.

Al evacuar pronto, le da a su familia la mejor oportunidad de sobrevivir a un incendio forestal. También ayuda a los demás al mantener las carreteras libres de congestiones y permitiendo a los bomberos responder a la emergencia activa.

✓ ¡EN SUS MARCAS!

PREPÁRESE EN CASA



Elimine la maleza, las hojas muertas y los materiales inflamables de su propiedad, especialmente en un radio de 30 pies alrededor de su casa.

Mantenga todos los jardines regados para evitar que su césped se seque.

Proteja o selle cualquier ventilación o apertura para ayudar a evitar que las brasas entren en su casa.



Asegúrese de que todos los equipos portátiles que funcionan con gasolina estén equipados con supresores de chispas. Utilice con extrema precaución equipos como cortadoras de césped, sierras de cadena, trituradoras y tractores. Las cuchillas de metal pueden golpear las rocas y crear chispas e iniciar incendios en la hierba seca.



Si vive en un apartamento, averigüe con la administración del edificio el plan de seguridad en caso de incendio y de evacuación de su edificio.

✓ ¡LISTOS!

RECIBA ALERTAS

- ✓ Regístrese en CalAlerts.org/signup.html para que le envíen alertas de emergencia a su teléfono.
- ✓ Regístrese para recibir alertas de emergencia en los condados donde vive y trabaja actualmente.
- ✓ Si utiliza redes sociales, siga a [@CAL_FIRE](https://twitter.com/CAL_FIRE) en Twitter.

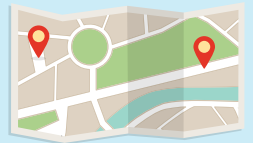


HAGA UN PLAN

Haga una lista de contactos con los nombres y números de teléfono de su familia y de las personas que le importan. Incluya en su lista a una persona de fuera del área donde vive. Usted, su familia y otras personas de su lista de contactos pueden reportar que están a salvo con ese pariente o amigo lejano y comunicarle dónde se encuentran. Entregue una copia de la lista de contactos a todas las personas en ella.



Elija un lugar de encuentro fuera de su comunidad para reunirse si su familia se separa y no puede volver a casa. Asegúrese de que todos sepan dónde está el lugar de reunión y practique cómo llegar allí.



Infórmese sobre el plan de evacuación de su comunidad con los funcionarios locales y determine sus rutas de evacuación. Señale varias rutas de escape en un mapa de papel en caso de que no tenga servicio de telefonía celular. Practiquen estas rutas usando el transporte que tomarían en una evacuación por incendio forestal.



Planifique dónde puede quedarse si tiene que dejar su casa. Decida si es seguro, y posible, llegar a la casa de familiares o amigos.

Pregúntele a los amigos o familiares con los que pueda quedarse si tienen síntomas de **COVID-19** o tienen un alto riesgo de padecer una enfermedad grave. Haga otros preparativos según sea necesario.



Sepa que todos son bienvenidos en los refugios de emergencia. Según la ley estatal de California, todos los refugios públicos deben ser accesibles y nadie que dirija un refugio de evacuación puede pedirle su identificación.

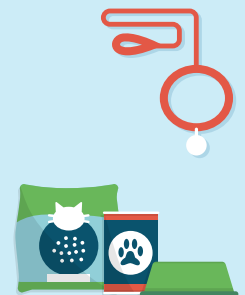
HAGA PLANES PENSANDO EN SUS MASCOTAS

Llame a su sociedad humanitaria local o a la organización de rescate de animales para que le den refugio a su mascota si tiene que evacuar y necesita un lugar para que su mascota se quede.

Asegúrese de que todas las mascotas lleven collares y etiquetas con información de identificación actualizada y cualquier necesidad médica urgente. Ponga un microchip a su mascota como una forma más permanente de identificación.

Lleve a las mascotas al interior a la primera señal o advertencia de una tormenta o desastre.

Prepare una **Bolsa de Emergencia** para su mascota con comida, agua, platos, bolsas para desechos, copias de los registros médicos y vacunas de la mascota, cualquier medicamento, toallitas desinfectantes y bandeja sanitaria o correa según sea necesario.



Tenga una caja o un portaequipajes listo con el nombre de su mascota, su nombre y la información de contacto escrita en él.



Tenga fotos recientes de sus mascotas (en caso de que se separen y necesite hacer carteles de "Perdido").

✓ ¡LISTOS!

OBTENGA AYUDA PARA PLANIFICAR

Es posible que una enfermedad o discapacidad le dificulte a usted o a un ser querido sobrevivir a un incendio forestal. Obtenga ayuda para planificar:

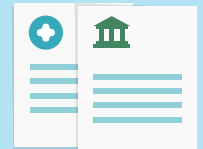
- ✓ Decida lo que podrá hacer por usted mismo y qué ayuda puede necesitar.
- ✓ Hable con un familiar o vecino que pueda ayudarle a hacer un plan.
- ✓ Acérquese a una organización religiosa u otro grupo comunitario que pueda ayudarle.
- ✓ Consulte con la oficina de administración de emergencias sobre los programas de asistencia especial disponibles en su comunidad para obtener la ayuda necesaria en caso de emergencia.
- ✓ Si depende de la electricidad por una condición médica, asegúrese de registrarse con su compañía de servicios públicos. También póngase en contacto con una organización local de salud, de la tercera edad o de discapacitados, para informarse sobre las opciones como el préstamo de un generador o una batería de reserva, sin costo alguno.
- ✓ Cree una red de al menos 4 o 5 personas con las que pueda contar.



PREPARE UNA BOLSA DE EMERGENCIA

Empaque los artículos importantes ahora para que usted y su familia tengan lo que necesitan si tienen que salir de prisa:

- ✓ Copias de documentos importantes (identificaciones, del seguro, legales)
- ✓ Su lista de contactos y el mapa marcado con las rutas para llegar a su lugar de encuentro
- ✓ Una lista o copias de todas las recetas tomadas por los miembros de la familia
- ✓ Algo de dinero en efectivo
- ✓ Una lista de lo que tomará cuando se vaya, incluyendo:
 - Llaves, cartera o bolso
 - Teléfonos, computadoras portátiles y cargadores
 - Medicamentos y dispositivos médicos
 - Una radio portátil para estar informado sobre el incendio
 - Fotos y artículos irremplazables
 - Los artículos personales de los que usted o un miembro de su familia no pueden prescindir



Asegúrese de que todos tengan al menos un cubrebocas que cubra la nariz y la boca. Empaque desinfectante de manos y toallitas desinfectantes si es posible.

Tenga una botella de agua para todos y algo que llene y sea fácil de comer, como una barra de granola o de proteínas.

Empaque una bolsa por separado para cada miembro de su familia, incluyendo las mascotas. Asegúrese de que todos tengan suficiente ropa y suministros para estar seguros y cómodos.



✓ ESTÉ LISTO PARA SALIR ¡FUERA!

CUANDO HAY UN INCENDIO FORESTAL EN SU ÁREA

Prepárese para Evacuar

Cuando haya humo, busque un lugar en interiores. El humo de los incendios forestales puede afectar a su salud. Si bien los cubrebocas o bufandas de tela son necesarios para protegerse de la **COVID-19**, no ofrecen mucha protección contra el humo de los incendios forestales.

Haga planes por si no hay electricidad. Asegúrese de que su teléfono esté completamente cargado. Prepare lámparas y linternas, no use velas.

Mantenga un par de zapatos resistentes y una linterna cerca de su cama en caso de una evacuación repentina por la noche.

Mantenga los tanques de combustible de los vehículos al menos a la mitad o haga arreglos previos para que un transporte le ayude a evacuar.

Si la puerta del garaje es eléctrica, sepa cómo abrirla si se va la corriente. Si no le es físicamente posible abrir la puerta por su cuenta, estacione su vehículo afuera mientras aún haya energía eléctrica. Asegúrese de que esté orientado hacia la calle para que no haya demora en salir del área.

Escuche los anuncios del personal de emergencia y si aún no se ha ido, salga inmediatamente cuando se ordene la evacuación.

Protéjase contra el calor y las brasas voladoras con pantalones largos, mangas largas y gorras.

Quédese a una distancia de al menos 6 pies de los vecinos cuando verifique cómo se encuentran.

Si hay tiempo antes de tener que evacuar:

- ✓ Quite las parrillas, los tanques de propano u otros materiales inflamables de las terrazas y el patio.
- ✓ Cierre los suministros de gas natural, propano o aceite combustible.
- ✓ Moje su techo para reducir el riesgo de que las brasas flotantes prendan en él.
- ✓ Deje la manguera del jardín conectada.
- ✓ Cierre todas las puertas y ventanas.
- ✓ Deje las luces encendidas cuando salga para que su casa sea visible para los bomberos.

Prepárese para refugiarse

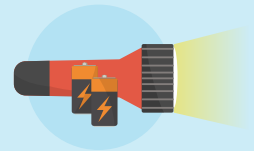
Preste mucha atención a los oficiales de emergencia locales sobre dónde ir si necesita un refugio. Debido a la **COVID-19** y a los requisitos de distanciamiento social, algunos refugios no pueden albergar a muchas personas.

Protéjase a usted mismo y a los demás mientras esté en un refugio público:

- ✓ Use un cubrebocas y manténgase al menos a 6 pies de distancia de las personas que no vivan en su casa.
- ✓ Lávese las manos con frecuencia, cúbrase la boca al toser y estornudar, y evite compartir alimentos y bebidas con cualquier persona si es posible.
- ✓ Evite en la medida de lo posible tocar las superficies de alto contacto, como los pasamanos.
- ✓ Mantenga limpia el área donde vive en el refugio y desinfecte con frecuencia artículos como juguetes y teléfonos celulares.

Si se siente enfermo al llegar al refugio o comienza a sentirse mal estando allí, dígaselo al personal del refugio inmediatamente.

Algunos síntomas, como la tos seca, el dolor de garganta y la dificultad para respirar, pueden ser causados tanto por la exposición al humo de los incendios forestales como por la **COVID-19**. Los síntomas como fiebre o escalofríos, dolores musculares o corporales y diarrea no están relacionados con la exposición al humo.



ESTÉ PREPARADO PARA PROTEGERSE CONTRA EL HUMO Y LAS CENIZAS



- ❗ El humo de los incendios forestales puede tener un efecto sobre su salud, incluyendo picazón en los ojos, dolor de cabeza, problemas respiratorios o enfermedades cardíacas crónicas agravadas. Las personas con asma, EPOC o enfermedades cardíacas, y los niños están especialmente en riesgo. Permanezca en interiores si le es posible.
- ❗ Las personas que actualmente tienen o se están recuperando de la **COVID-19** pueden estar en mayor riesgo de sufrir efectos en la salud por la exposición al humo de los incendios forestales debido al deterioro de la función cardíaca y/o pulmonar relacionada con la **COVID-19**.
- ❗ Los respiradores N95 sin válvulas de exhalación ofrecen la mejor protección contra el humo de los incendios forestales. Se pueden utilizar cubrebocas de tela para ayudar a reducir la propagación de la **COVID-19**, pero éstos no atrapan las pequeñas partículas dañinas en el humo.
- ❗ Consulte **Fire.AirNow.gov** para obtener información actualizada sobre la calidad del aire. Conozca más sobre la reducción de la exposición al humo de los incendios forestales en tiempos de la **COVID-19** en **CDC.gov/air/wildfire-smoke**.



RECURSOS

DEPARTAMENTO DE SILVICULTURA Y PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS DE CALIFORNIA

[Plan.ReadyforWildfire.org](https://www.planreadyforwildfire.org)

Descargue la app CAL FIRE Ready for Wildfire.

211

[211CA.org](https://www.211ca.org)

Marque 211 para obtener información sobre rutas de evacuación, refugios.

ALERTAS EN CALIFORNIA

[CalAlerts.org](https://www.calalerts.org)

Regístrese para recibir las alertas de su condado.

RECURSOS DE RESPUESTA A INCENDIOS FORESTALES

[Response.ca.gov](https://www.response.ca.gov)

Noticias en tiempo real sobre incendios forestales y refugios.

RECURSOS SOBRE COVID-19



[Covid19.ca.gov](https://www.covid19.ca.gov)

[CDPH.ca.gov](https://www.cdph.ca.gov)

Información sobre salud y seguridad.

OFICINA DEL GOBERNADOR PARA SERVICIOS DE EMERGENCIA



[CalOES.ca.gov](https://www.caloes.ca.gov)

Guías, alertas y recursos estatales.

LISTOS CALIFORNIA



[ListosCalifornia.org](https://www.listoscalifornia.org)

Conozca más sobre la Campaña de Preparación para Emergencias de Listos California.